# 一個改變生命的旅程

一個實踐愛心的機會 A life-changing Experience A love-in-action Opportunity

# 日期 Date: 7/29-8/11

台灣、中國之旅 Trip to Taiwan and China

在西安,我教那些貧困的孩子英語,然而,我從他們身上學 到的,卻遠遠超過我教他們的。他們讓我看見,快樂並不在於你 擁有什麼,而在於一份真誠的人際關係,一份讓你可以從容地表 達自己的關係。在沒有害怕、沒有疑慮、只有接納的情況下,我 和這些小孩之間的互動,帶出了喜樂和生命。這才是真正的財 富。單純的快樂是透過人與人之間的連繫而來的。

- Olivia



我們要孩子們想想,最叫他們感謝的是什麼。讓我們深受感 動的是,大部份同學的首選是自己的老師。很多我在美國的朋友 對學校諸多不滿,甚至厭惡,卻不曉得,能夠有學習的機會,事 實上是份榮幸!

- Lilian



The manual labor: milking goats, cutting grasses, was agonizing, yet, after seeing all the kids doing a better job of the same manual work I was doing, I saw how privileged I was to be who I am today, being able to walk without problem, being in extremely good health, and having a caring family. I also saw how unfit I was too. The people I previously thought who was the least qualified to teach me things ended up teaching me so much about myself, my personality, and my weaknesses. I knew I had to be more grateful and to be less of a complainer of my "conditions".

- Elkan Wong

Project Ascent\* has definitely been the most influential and life changing experience I have ever had. From Bethany Home for mental-challenged children, I learned the purity of raw emotions. There, I felt true joy just be with the kids as I watched them smile, heard them laugh and sing, or held their hands. I saw that although our lives are different, we still have many similarities and at the end of the day, we are all human. There is no real reason for the separation of these wonderful beings that are just as talented as we are. They possess many strengths that I do not have and the idea that they are taken away from "regular" life really disappoints me.

- Olivia

### 課程內容 Program Content

領袖訓練 Leadership Training

- ·理論實踐、相輔相成 Principle and Practical
  - 。研討會 Seminars on the field
  - 。策劃及帶領夏令營

To organize and to lead summer camp

### 文化體驗 Cross-cultural Experience

- ・親身經歷、融滙貫通 Personal and Observational
- 。與當地學生互動切磋 Interaction with the locals
- · 參觀名勝古跡 Sightseeing

### 傳遞愛心 Love in Action

- 。為孤寡貧窮籌款 Fund raising for the destituted
- 帶領夏令營 Leading summer camp
  - 1) 屏東伯大尼之家(智障兒童) Bethany Home for mentally challenged
  - 2) 陝西咸陽貧困初中學生 Xianyang, Shaanxi (children in poverty)

## 費用 Program fee: \$1,600.00

### 包括 Including:

行程所列一切入場費、膳宿及交通費 Land transportation, accommodation, activities and admission fee as specified in the itinerary, daily breakfast, lunch and dinner, bottle water

### 不包括 Excluding:

機票、簽証費、旅行保險、護照申辦、電話費、郵件、 行李超重、記念品、小食等私人開支 Air ticket, passport application fee, visa application fee, travel insurance, personal phone call, snacks, laundry and other personal expense.

## 錄取資格 Admission Criteria:

- 升讀十至大學一年級的學生 Students entering into 10th Grade - college for the 2017-2018 school year
- 願意擴充視野的學生 Students who are interested in expanding their horizons
- 願意學習關懷弱勢群體的學生 Students who are interested in making a difference in other people's lives
- 註冊費 Registration Fee: \$50.00 (恕不退還non-refundable)
- \*學生可獲得60小時社區服務證書 60 community hours will be awarded

# 查詢電話 Enquiry: 角聲家庭中心 Herald Family Center

Los Angeles: 626-286-2600 x 42 San Francisco: 510-893-3210

